

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

F O R D (D)

S i e r r a 2,0

CH 0305 44

EX

Hersteller

FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette -
vor Fahrgestellnummer "WFO .XX G.B..."

Herstellerplakette

im Motorraum, rechts auf Kühlertraverse

Fahrgestellnummer

im Personenraum, rechts neben Beifahrersitz auf Bodenblech

Motorzeichen

"NE" oder "NE1" (mech.) bzw. "NA" oder "NA1" (autom.) rechts, hinten unten, oder rechts Mitte auf Motorblock

Hauptimporteur

FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

WFO AXK CBB ACU 20 882 / WFO AXK CBB ACU 28 883

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, auf Wunsch mit hydr. Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert, oder Automat

Anzahl Gänge

5 bzw. 3-Stufen Achsantrieb auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Innenbacken,

Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Bremsdruckreduzierventil auf Hinterräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle mit kombinierter Kontrolllampe

Motor

Marke

F O R D

Typ

NE oder NE1
bzw. NA oder NA1

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

Benzin

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

90,82

Hub

76,95

Hubraum

1993

Steuer-PS

10,15

Leistungs-kW

*)

bei U/min

5300 / 5300

Lärm-Standmessung

74,0 / 74,0

dB(A) bei U/min

3975 / 3975

Schalldämpfer

3 Töpfe = 200 x Ø 84 mm / 244x285x92 mm
340 x Ø 160 mm

Abgasprüfung

A G V

Entstörung

ECE-10; BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4; Art: "D"

Karosserie

Limousine §)

Anzahl Türen

2 + 1 od. 4 + 1

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

v Arjn (E)

h

Arjn (E) + B (E)

Unterteil

-

Rückspiegel

links / rechts

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t 5 v 2

M h 3

Masse

Innen

ausser

Länge

4425

Achsabstand

2608

Breite

1725

Doppelachse

v

h

Höhe

1420

Spurweite +)

v

1452

h

1468

Ueberhang

v

817

Sourweite

v

-

h

1000

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

l 10000

r 10000

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

560

540

1100

Nutzlast

100

250

350

Fabrikgarantie

660

790

1450

Reifengrösse

185/70 R 13

185/70 R 13

+)

Ply / bar

- / 2,5

- / 2,5

Tragkraft

1000

1000

für V max

+)

+)

Felgen

5 1/2 J x 13

ET 41 Stahl

+)

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

1200 / 500

1350 / 500

Garantiertes Gesamtzuggewicht

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Geprüfte Anhängelast

530

1100

Garantierte Dachlast

75

75

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

181

166 km/h

gemessen km/h bei U/min

Motor

Zapfwelle

Ausrüstung	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in HCR
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h
Nebelschlusslichter	B (E) links
Zusätzliche Lichter	v B (E) / HR (E) beides auf Wunsch
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Schaibenwischer	2/ Blatt
Warmvorrichtungen	MLXO CH 5 0102 03 / MOTORCRAFT CH 2023 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	F O R D (D)	Sierra 2,0
Typenscheinnummer	CH 030544	
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 5	vorn 2
Leergewicht	1100	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 10,15
Gesamtgewicht	1600	Hubraum 1993

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

* <u>Leistungs-kW</u>	: Motor NE/NE1 = 72 (DIN) bei 5300 U/min	Motor NA/NA1 = 65 (DIN) bei 5300 U/min
+ <u>Reifenvarianten</u>	: 165 R 13 Tragkraft 950 (2,4)	Vmax 180 km/h (Speed-Index S) 190 km/h (Speed-Index T)
	175 R 13 1060 (2,4)	180 km/h 190 km/h
	195/70 R 13 1200 (2,5)	180 km/h 190 km/h
	195/60 R 14 1030 (2,5)	180 km/h 190 km/h
	205/60 R 14 1090 (2,5)	180 km/h 190 km/h
	205/50 R 15 1030 (2,5)	180 km/h 190 km/h
	195/50 R 16 974 (2,5)	180 km/h 190 km/h

Vmax : Fahrzeuge mit mech. Getriebe benötigen "T" Reifen, mit autom. Getriebe "S" Reifen.

<u>Felgenvarianten</u>	: 4 1/2 J x 13 ET 41 Stahl	Spur v= 1452 mm h= 1468 mm
	5 1/2 J x 14 ET 41 Stahl	1452 1468
	5 1/2 J x 14 ET 41 Leichtmetall "FORD"	1452 1468
	6 J x 13 ET 32 Leichtmetall "FORD"	1470 1486
	6 J x 14 ET 32 Leichtmetall "FORD"	1470 1486
	6 J x 15 ET 35 Leichtmetall "FORD"	1464 1480
	7 J x 15 ET 28 Leichtmetall "FORD"	1478 1494
	7 J x 16 ET 32 Leichtmetall "FORD"	1470 1486

§) Ausrüstung : auf Wunsch = Frontspoiler, Standard-Heckspoiler (ohne Bezeichnung) oder Heckspoiler (Typ 9059430), Heckschürze, Türschwellererweiterungen

Ort und Datum der Prüfung

Rothrist, 19.08.82
Sta/jak

Ersetzt Typenschein vom 15.11.83

20.02.86 - Reifen, Felgen, Ausrüstung jak

Eidg. Typenprüfstelle

00) Personenwagen

F O R D

Sierra 2,0

CH 0305 44

Emissions-Zusatzkarte

Nachtrag vom 24.09./30.10.1984 in Bern - ja

Motorleistung : mit Motortyp "NE1" (mech. Getriebe) = 74,0 kW-DIN bei 5300 U/min
mit Motortyp "NA1" (autom. Getriebe) = 67,0 kW-DIN bei 5200 U/min

Getriebevariante : Automat, 4-Stufen

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung		(R) Bemerkungen
				dB/A	min-1	
NE1	m5	3,38	71,5	74,0	3975	
NA1	a4	3,38	72,0	73,0	3900	

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
NE1	m5	3,38	16,15	1,59	1,21	0,5	880	12 3201 01
NA1	a4	3,38	17,97	1,65	1,42	0,3	780	12 2801 01

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1		
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1

(S) Bacharach Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 00) Personenwagen Voiture de tourisme	B Fabrikmarke Marque de fabrication F O R D	C Typ Modell Type Modèle Sierra 2,0	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 0305 44
---	--	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Émissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
NE / NE1	m5	3,38	71,5	74,0 3975	
NA / NA1	a3	3,38	72,0	74,0 3975	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO	L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC	M NO	N Leerlauf Ralenti CO min-1	R Bemerkungen Remarques
NE / NE1	m5	3,38	12,36	1,52	1,18	0,1 800	12 2101 01
NA / NA1	a3	3,38	14,15	1,45	1,65	0,8 780	12 1101 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 15.11.83

Datum / date 10.05.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation